

cant), es va dedicar al teatre català del segle xx; la tercera, del professor Joan Ramon Veny (Universitat de Lleida) ens va fer conèixer l'estat i uns exemples de la poesia catalana contemporània, i a l'última, la professora Margarida Prats (Universitat de Barcelona) va parlar de la poesia de Màrius Torres.

La segona jornada, del dia 27, adreçada als alumnes de llengua catalana, es va centrar en alguns autors i textos i es va desenvolupar en quatre tallers. Primerament, el professor Sunyer examinà alguns aspectes de la novel·la *Pilar Prim*, de Narcís Oller; seguidament, el professor Sansano va explicar quatre opcions de la literatura dramàtica catalana actual amb exemples de Sergi Belbel, Jordi Galceran, Helena Tornero i Carles Alberola; després, el professor Veny va analitzar la segona de les *Elegies de Bierville* de Carles Riba en relació a l'exili català de la Guerra Civil, i finalment, la professora Prats va examinar la presència de la natura i les arts en la poesia de Màrius Torres.

Les dues jornades van provocar molt d'interès entre els assistents.

A la tarda del dia 27, el públic va poder assistir a la presentació del llibre de les traduccions al rus de *Poesies* de Màrius Torres que va tenir lloc al Museu d'Anna Akhmàtova a la Casa Fontànniy. L'acte va començar amb les paraules de benvinguda de la Directora del Museu i va continuar amb les intervencions de Veny, com a Director de la Càtedra Màrius Torres, de Prats, especialista en Torres, i dels traductors de l'antologia, Olga Nikolàeva i Andrei Rodoski, de la Universitat Estatal de Sant Petersburg. Per acabar, vam poder gaudir de les recitacions en català d'alguns poemes per part d'alumnes de català de la Universitat.

Olga MURGUINA

Universitat Estatal de Pedagogia de Moscou

**Coloquio «Geolingüística peninsular: Investigaciones en curso» (Madrid, CSIC, 28 de septiembre de 2018).** — Una de las grandes áreas de investigación en la Filología Hispánica es la variación diatópica del español peninsular, ya que la diversidad lingüística y cultural de la Península Ibérica hace de este territorio un lugar privilegiado. Sin embargo, a pesar de que en las últimas décadas se observa un renovado interés por la variación intralingüística desde diversas perspectivas teóricas, la Geolingüística apenas está presente en los actuales planes de estudios universitarios.

Con el propósito de dar a conocer la actividad investigadora que se está desarrollando en el ámbito de la geolingüística peninsular, Pilar García Mouton (CSIC) e Isabel Molina Martos (Universidad de Alcalá de Henares) organizaron el coloquio «Geolingüística peninsular: Investigaciones en curso», que reunió a especialistas de las distintas áreas lingüísticas peninsulares el día 28 de septiembre en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El coloquio se articuló en tres secciones: una mesa redonda sobre el proyecto de edición digital del *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica (ALPI)*, una sesión dedicada a nuevos proyectos y otra en la que se explicaron y valoraron trabajos de referencia en las grandes áreas lingüísticas peninsulares.

Abrió la mesa redonda sobre el proyecto del *ALPI* su coordinadora, Pilar García Mouton, quien explicó el estado en el que se encuentra la edición digital del *ALPI* que se ha estado realizando en el CSIC y cuya continuación está prevista en los próximos años. Posteriormente, intervinieron los demás investigadores del proyecto, con sendas aportaciones sobre las áreas en las que trabajan: Inés Fernández-Ordóñez destacó la importancia de los datos del *ALPI* para ayudar a entender determinados aspectos diacrónicos, apoyándose en mapas que recogen nombre de animales; Maria

Pilar Perea comparó los datos que ofrece el *ALPI* con los de otros trabajos dialectales del área catalana, como el *Diccionari català-valencià-balear* y el *Atles Lingüístic del Domini Català (ALDC)*; Xulio Sousa mostró la validez de los mapas del *ALPI* para delimitar áreas dialectales en el dominio lingüístico gallego que el actual *Atlas Lingüístico Gallego (ALGa)*, con una red de encuesta más densa, ha podido confirmar y precisar; y, por último, João Saramago presentó una comparación entre los mapas lingüísticos realizados por Cintra a partir del *ALPI* y sus correlatos en el *Atlas Lingüístico-Etnográfico de Portugal e da Galiza (ALEPG)* que deja ver la correspondencia *grosso modo* en el trazado de isoglosas.

En la segunda sección, dedicada a nuevos proyectos de geolingüística, Ramón de Andrés presentó el atlas dialectométrico de frontera de la zona occidental de Asturias, *ETLEN (Estudiu de la Transición Llingüística na Zona Eo-Navia)*; Xosé Afonso Álvarez mostró los avances del proyecto *FRONTESPO* en el que se estudia la frontera lingüística hispano-portuguesa; y Gonzalo Águila dio a conocer el proyecto *VITALEX*, cuyo objetivo es estudiar la vitalidad léxica en La Alpujarra mediante el análisis contrastivo con el *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía (ALEA)*.

En la sesión de tarde las ponencias estuvieron dedicadas a las grandes áreas lingüísticas peninsulares: Gotzon Aurrekoetxea y Manuel González González ofrecieron sendas panorámicas generales sobre la geolingüística actual en los dominios del euskera y el gallego, respectivamente, con importantes reflexiones metodológicas y una clara autocrítica; Fernando Brissos hizo un repaso de los hitos fundamentales en la geolingüística portuguesa, desde Cintra hasta los proyectos más actuales y novedosos; e Isabel Molina Martos destacó las principales aportaciones de dos atlas lingüísticos del castellano centro-peninsular, el *Atlas Lingüístico y Etnográfico de Castilla-La Mancha (ALECMan)* y el *Atlas Dialectal de Madrid (ADiM)*.

Finalmente, la conferencia de clausura corrió a cargo del profesor Joan Veny, quien presentó, en una brillante exposición apoyada en mapas del *Atles Lingüístic del Domini Català (ALDC)* y del *Petit Atles Lingüístic del Domini Català (PALDC)*, los nuevos atlas del catalán, cerrando así la sesión dedicada a las grandes áreas lingüísticas peninsulares.

Rosabel SAN-SEGUNDO-CACHERO  
Universidad de Zaragoza